

Договір про надання Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика

що далі іменується Договором, укладений між:

Кооперативною ощадно-позиковою касою (SKOK) ім. Францішка Стефчика з місцем знаходження за адресою: Гдиня вул. Богатерув Старувкі Варшавської 6, поштовий індекс 81-455, внесена в Реєстр підприємців Національного судового реєстру, який веде Районний суд у Гданську, VIII господарський відділ Національного судового реєстру за номером 0000080915, NIP 586-10-40-096, яку представляє:

1.
2.

головне місце діяльності якої знаходиться за адресою: Гдиня, вул. Богатерув Старувкі Варшавської 6, а інформація про усі місця виконання нею діяльності знаходиться у будь-якому місці ведення обслуговування Касою членів Каси та на вебсайті www.kasastefczyka.pl, адреса електронної пошти: kasa@kasastefczyka.pl, зареєстрована в реєстрі постачальників платіжних послуг, який веде Комісія з фінансового нагляду за № SK33/2011, діяльність якої у сфері платіжних послуг контролює: Комісія з фінансового нагляду з місцем розташування у Варшаві за адресою: вул. Пенькна, 20, 00-549 Варшава,

що далі іменується «Каса»,

та що проживає за адресою:..... вул. поштовий індекс Що посвідчує свою особу посвідченням особи*/іншим документом, що посвідчує особу* № членський № у SKOK, № мобільного телефону:....., № стаціонарного телефону: адреса електронної пошти: що далі іменується «Власником».

(Фізична особа-підприємець)

та що проживає за адресою:..... вул. поштовий індекс Що посвідчує свою особу посвідченням особи*/іншим документом, що посвідчує особу* № , № мобільного телефону:....., № стаціонарного телефону: адреса електронної пошти:

що веде господарську діяльність як компанія..... місце ведення діяльності..... NIP..... REGON..... членський № у SKOK, , що далі іменується «Власником».*

(просте товариство)

- 1)
- 2)

акціонерами простого товариства членський № у SKOK..... 3 місцем розташування....., за адресою: вул., адреса для листування REGON NIP, що далі іменується «Власником».

§1

1. Каса зобов'язується надавати на умовах, визначених Договором та Положенням про надання Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика, що є **Додатком 1** до Договору, послугу платіжного інструменту, надалі – Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика, що полягає у наданні Користувачеві доступу до коштів, накопичених на Рахунках Власника, що ведуться Касою, а також для виконання Розпоряджень, наданих Користувачем через відповідні Канали доступу:
 - a) надання Платіжних доручень,
 - b) перевірка балансу рахунків Власника,
 - c) перевірка історії Платіжних операцій, здійснених на Рахунках Власника,
 - d) оформлення строкових депозитів, **
 - e) користування Мобільним застосунком,
 - f) активація, деактивація Платіжної картки та її функцій, визначених Положенням, а також зміна лімітів Платіжної картки,
 - g) оплата переказів типу pay by link,
 - h) послуги Мульти-логіну.
2. Власник уповноважує Касу на:
 - a) дебетування його Рахунків на суми здійснених Переказів,
 - b) стягнення з Платіжного рахунку комісій та зборів, належних Касі.
3. Постачальник, який надає послугу ініціювання платіжної операції, має право подавати Платіжні доручення лише за згодою Користувача.

§2

Платіжним рахунком Власника буде Рахунок №

§3

1. Послуга електронного банкінгу Каси Стефчика стає доступною після укладення Договору, щонайпізніше протягом 24 годин після його укладення. Власнику, який укладає Договір чи додаток до Договору через Послугу електронного банкінгу Каси Стефчика, надається доступ до Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика одразу після укладення Договору чи додатку, якщо інше не передбачено Договором чи Положенням.
2. Користуватися Послугою електронного банкінгу Каси Стефчика можна через:
 - a) Інтернет за допомогою веб-браузера за адресою вебсайту www.kasastefczyka.pl,
 - b) телефон з тоновим набором і функцією прийому SMS-повідомлень,
 - c) Мобільного застосунку.

§4

1. Каса у момент підписання Власником Договору надає йому Логін у Формі визначення Користувача.
2. Активація Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика здійснюється Користувачем через Послугу електронного банкінгу Каси Стефчика або послугу телефонного банкінгу Tele-Kasa і потребує логіна та Стартового пароля. Під час першого входу Користувач зобов'язаний надати Пароль до Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика.
3. Користувач активує Мобільний застосунок через Послугу електронного банкінгу Каси Стефчика. Розпорядження активації послуги Мобільного застосунку вимагає її авторизації за допомогою Одноразового SMS-пароллю.
4. Користувач зобов'язаний не повідомляти неавторизованим особам Логін, Пароль, PIN-код *** та Одноразові SMS-паролі відповідно до положень §7 абз.3 п. 3) Положення.
5. Каса не несе відповідальності за наслідки невиконання обов'язку, про який йдеться в п. 4.
6. Надання одноразового SMS-пароллю є необхідним під час входу в Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика та Мобільний застосунок, коли це вимагається законодавством.
7. Вхід у Мобільний застосунок відбувається за допомогою Біометричних даних або PIN-коду відповідно до п. 6. ***

§5

1. Для виконання Розпорядження необхідно виконати процедуру Входу.
2. Виконання Розпорядження може залежати від підтвердження за допомогою Одноразового SMS-пароллю, а у випадку надання Розпорядження через Мобільний додаток – від введення PIN-коду.***
3. При наданні Розпорядження через Послугу телефонного банкінгу Tele Kasa особа Користувача може бути додатково перевірена шляхом задавання запитань що стосуються даних, наданих Користувачем Касі.
4. Якщо Користувач не може надати правильні дані, необхідні для виконання визначеного Розпорядження, воно не буде реалізоване.
5. Каса залишає за собою право відмовити у виконанні Розпорядження Користувача у випадках, передбачених законодавством, зокрема, коли Рахунок було заблоковано або арештовано.
6. Користувач повинен дезактивувати Канал доступу, вийшовши з Електронного сервісу Каси Стефчика, вийшовши з Мобільного застосунку або відключивши телефонний дзвінок від Послуги телефонного банкінгу Tele Kasa, перш ніж залишити місце, яке дозволяє прямий та особистий контроль за даним Каналом доступу.

§6

1. У рамках Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика можна здійснювати наступні Платіжні доручення:
 - a) Доручення внутрішнього переказу,
 - b) Доручення переказу.
2. Доручення внутрішнього переказу та Доручення переказу можуть бути оформлені як Доручення одноразового переказу, Доручення переказу Визначеному отримувачу, Постійне доручення та Доручення переказу на майбутню дату.
3. Встановлення Постійного доручення та Доручення переказу Визначеному отримувачу можливе лише через Електронний сервіс Каси Стефчика, через Послугу телефонного банкінгу Tele-Kasa та в Мобільному застосунку.
4. Відкриття строкових депозитів можливо лише через Електронний сервіс Каси Стефчика та через Мобільний застосунок.**

§7

1. Доручення на переказ можуть здійснюватися в межах суми Коштів, наявних на Платіжному рахунку, з урахуванням встановлених Лімітів, які за замовчуванням для кожного ** Користувача на день укладання Договору становлять:
 - a) Денний ліміт – 1000 PLN
 - b) Місячний ліміт – 20 000 PLN
2. Ліміти можуть бути змінені відповідно до принципів, викладених у Положенні, до суми Максимальних лімітів, які станом на день укладення договору становлять:

- a) Максимальний денний ліміт – 5 000 000 PLN
 - b) Максимальний місячний ліміт – 5 000 000 PLN
 - c) Максимальний ліміт одноразового переказу – 1 000 000 PLN
3. Доручення переказу на майбутню дату та Доручення постійних переказів регулюються Лімітами, що діють на дату їх введення.
 4. Максимальні ліміти для Користувача вказуються Власником у Формі визначення Користувача.
 5. Зміна лімітів, про які йдеться в п. 1, Власником або Користувачем, не потребує підписання Власником додатка до Договору.

§8

1. Розпорядження, надані Користувачем або Постачальником, що надає послугу ініціювання платіжної операції, виконуються на постійній основі з урахуванням п. 2.
2. Платіжні доручення, надані Користувачем або Постачальником, що надає послугу ініціювання платіжної операції, будуть реалізовані не пізніше кінця наступного робочого дня після їх надходження до Каси.
3. Списання з Платіжного рахунку суми належних комісій і зборів за виконані Розпорядження відбувається протягом терміну, про який йдеться в п. 2.

§9

Власник надає згоду дебетувати Платіжний рахунок, про який йдеться у §2 Договору, сумами виконаних Розпоряджень, а також сумами комісій та зборів, належних Касі.

§10

1. Каса стягує комісію та збори за діяльність, пов'язану з наданням Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика. Розмір комісій та зборів міститься в Таблиці комісій та зборів для ведених платіжних рахунків і затверджуються рішенням Правління Каси. Таблиця комісій та зборів для ведених платіжних рахунків становить **Додаток 2** до Договору.
2. Каса залишає за собою право змінювати Таблицю комісій та зборів для платіжних рахунків, які ведуться, протягом терміну дії Договору. Зміна відбувається в порядку та на умовах, зазначених у §22 Положення.

§11

Правила нарахування відсотків на кошти, які зберігаються на Рахунках, доступних через Послугу електронного банкінгу Каси Стефчика, викладені в правилах цих Рахунків.

§12

1. Каса надає Користувачеві можливість перевірити історію Платіжних операцій та інформацію про стягнені комісії та збори:
 - a) на постійній основі через вибраний Канал доступу,
 - b) один раз на місяць Власнику у вигляді виписок з Платіжного рахунку в терміни та в порядку, визначені договором Платіжного рахунку.
2. Перевірка історії Платіжних операцій, здійснених на Платіжних рахунках Власника, через Мобільний застосунок можлива лише за період останніх 90 днів.

§13

1. Скарги, подані Користувачем, розглядаються негайно.
2. Детальний спосіб подання, порядок і правила розгляду скарг викладені в §18 Договору.

§14

Користувач зобов'язаний:

- 1) зберігати та захищати Логін, Пароль, Стартовий пароль, PIN-код*** та Одноразові SMS-паролі з належною старанністю,
- 2) не зберігати Логін разом з Паролем,
- 3) не зберігати телефон разом із PIN-кодом***,
- 4) не повідомляти стороннім особам Логін, Пароль, Стартовий пароль, PIN-код і Одноразові SMS-паролі, ***
- 5) змінити Пароль або PIN-код*** в разі його втрати або підозри в розголошенні неавторизованим особам,
- 6) провести першу процедуру Входу в термін не більше 6 місяців з дати укладення Договору та провести повторну процедуру Входу не рідше одного разу протягом наступних 6 місяців з дати останньої процедури Входу.

§15

1. У разі виникнення підозри щодо розголошення Паролю стороннім особам або втрати Паролю, Користувач зобов'язаний негайно змінити його через Електронний сервіс Каси Стефчика або через послугу телефонного банкінгу Tele-Kasa. Якщо Користувач не може змінити Пароль у спосіб, зазначений у попередньому реченні, він зобов'язаний звернутися до Відділення Каси, щоб заблокувати Послугу електронного банкінгу Каси Стефчика.

2. У разі втрати Одноразового SMS-паролю, Стартового пароля, втрати чи викрадення мобільного телефону, в пам'яті якого зберігається Одноразовий SMS-пароль або Стартовий пароль, або номер якого був вказаний у відділенні Каси, Користувач, який використовує Одноразові SMS-Паролі, зобов'язаний негайно вказати інший номер мобільного телефону. Зміну номера мобільного телефону слід здійснити у Відділенні Каси. Розпорядження, що вимагають підтвердження за допомогою одноразового SMS-паролю після здійснення зміни способу авторизації або після зміни номера мобільного телефону за допомогою одноразового SMS-паролю, надісланого на мобільний номер, який було змінено, не обтяжують Користувача.
- 3 У разі підозри щодо розголошення PIN-коду стороннім особам або втрати PIN-коду Користувач зобов'язаний змінити PIN-код у Мобільному застосунку або видалити Мобільний застосунок на тому пристрої, з якого PIN-код міг бути розголошений.***

§16

1. Договір укладено на невизначений термін.
2. Зміни до Договору повинні бути внесені в письмовій формі, в документі або іншим чином під загрозою недійсності, або на постійному носії на умовах, викладених у § 20 Положення, за винятком змін, про які йдеться в § 7 п.5 і §10 п.2, у спосіб, погоджений з Касою.
3. Договір може бути розірваний будь-якою стороною в порядку та на умовах, викладених у §19 п.1 Положення.
4. У разі припинення дії умов Договору, про що йдеться в §20 Положення, зміна до умов Договору застосовується через 2 місяці з дати доставки змінених положень Власнику, за винятком якщо Власник надасть Касі в письмовому вигляді заяву про неприйняття змінених положень до закінчення цього терміну. Якщо Власник подасть таку заяву, Договір розривається без стягнення будь-яких комісій з дати повідомлення про зміну, не пізніше ніж з дати набрання чинності зміною в дату, вказану Власником.
5. Якщо термін дії Договору закінчується раніше останнього дня календарного місяця, у якому закінчується період повідомлення про розірвання, періодична комісія за платіжні послуги, що надаються згідно з Договором, не стягується.

§17

Користувач визнає та вважає обов'язковими положення Положення, які будуть застосовуватися до питань, не охоплених Договором.

§18

1. Власник, який є фізичною особою, що має в Касі Платіжний рахунок, який обслуговується з використанням Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика, має право подати скаргу щодо діяльності або послуг, що надаються Касою наступним чином: у відділенні Каси (усно або письмово), поштою (надіславши повідомлення на адресу для листування Каси, тобто: вул. Легіонув, 126/128, 81-472 Гдиня або в будь-яке Відділення Каси), в електронному вигляді через форму, доступну на вебсайті www.kasastefczyka.pl. Скарга повинна бути подана, по можливості, негайно після отримання інформації про виникнення обставин, що є підставою для застережень, з метою її ретельного розгляду. Каса розглядає скарги негайно, але не пізніше 15 робочих днів з дня їх надходження. В особливо складних випадках, що унеможливають розгляд скарги у термін, вказаний у попередньому реченні, Каса пояснює причину затримки, окреслює обставини, які необхідно встановити для розгляду справи, та зазначає очікувану дату розгляду скарги та надання відповіді, проте не більше 35 робочих днів з дати отримання скарги. Відповіді надаються у паперовому вигляді або, за погодженням з Власником, на іншому постійному носії. Для дотримання термінів надання відповіді на скаргу достатнім є надсилання відповіді до їх закінчення або, у разі відповідей, наданих у письмовій формі, – передача їх до поштового відділення визначеного оператора у розумінні ст. 3 п. 13 Закону від 23 листопада 2012 р. «Про поштове право». Правила розгляду скарг в Касі ім. Ф.Стефчика доступні у відділеннях Каси та на вебсайті: www.kasastefczyka.pl. Власник має право відмовитися від місця Каси. Крім того, Власник має можливість звернутися за допомогою до міського та повітового речника з питань захисту прав споживачів, речника з фінансових питань та Комісії з фінансового нагляду Польщі. У разі виникнення спору між Власником та Касою Власник може звернутися до суб'єкта, уповноваженого вести провадження щодо позасудового врегулювання споживчих спорів, яким є речник з фінансових питань, адреса вебсайту: rf.gov.pl.
2. Власник, який веде господарську діяльність одноосібно або у формі простого товариства, що має в Касі Платіжний Компанія рахунок, який обслуговується з використанням Послуги електронного банкінгу Каси Стефчика, має право подати скаргу щодо діяльності або послуг, що надаються Касою наступним чином: у відділенні Каси (усно або письмово), поштою (надіславши повідомлення на адресу для листування Каси, тобто: вул. Легіонув, 126/128, 81-472 Гдиня або в будь-яке Відділення Каси), в електронному вигляді через форму, доступну на вебсайті www.kasastefczyka.pl. Скарга повинна бути подана, по можливості, негайно після отримання інформації про виникнення обставин, що є підставою для застережень, з метою її ретельного розгляду. Каса розглядає скарги негайно, але не пізніше 15 робочих днів з дня їх надходження. В особливо складних випадках, що унеможливають розгляд скарги у термін, вказаний у попередньому реченні, Каса пояснює причину затримки, окреслює обставини, які необхідно встановити для розгляду справи, та зазначає очікувану дату розгляду скарги та надання відповіді, проте не більше 35 робочих днів з дати отримання скарги. Відповіді надаються у паперовому вигляді або, за погодженням з Власником, на іншому постійному носії. Для дотримання термінів надання відповіді на скаргу достатнім є надсилання відповіді до їх закінчення або, у разі відповідей, наданих у письмовій формі, –

передача їх до поштового відділення визначеного оператора у розумінні ст. 3 п. 13 Закону від 23 листопада 2012 р. «Про поштове право». Правила розгляду скарг в Касі ім. Ф. Стефчика доступні у відділенні Каси та на вебсайті: www.kasastefczyka.pl Власник має право відмовитися від місця Каси. Власник може скористатися позасудовим вирішенням спору, подавши заяву до речника з фінансових питань та Комісії з фінансового нагляду Польщі.

3. Компетентним наглядовим органом для Каси є Комісія з фінансового нагляду, у справах захисту прав споживачів – Керівник Управління з питань захисту конкуренції та захисту прав споживачів, а з питань захисту персональних даних – Керівник Управління з питань захисту персональних даних.
4. Про будь-які неавторизовані, не здійснені або неналежним чином проведені Операції Користувач повинен негайно повідомляти Касу у формі скарги. Якщо Користувач не здійснить таке повідомлення протягом 13 місяців з дати списання з Рахунку або з дати здійснення платіжної Операції, претензії Власника до Каси щодо несанкціонованих, невиконаних або неналежним чином здійснених платіжних операцій втрачають силу.

§19

1. Договір укладено у двох ідентичних примірниках, по одному для кожної зі сторін, польською мовою, яка є мовою спілкування сторін.
2. У разі виникнення спорів, судом, компетентним розглядати їх, є суд за місцем проживання Власника.
3. Власник має право в будь-який час отримати копію Договору, Положення та Таблиці комісій та платежів для ведених платіжних рахунків.

.....
Власник

.....
Каса

Я заявляю, що перед укладенням Договору я отримав/отримала зразок договору (Положення, Таблицю комісій та зборів для ведених платіжних рахунків і проєкт Договору), який є невід'ємною частиною Договору, і ознайомився/ознайомила з їх змістом.

Цим я заявляю, що, як Власник електронного банкінгу Каси Стефчика, я є єдиним користувачем номера телефону, на який надсилаються Одноразові SMS-паролі.

.....
Дата, підпис Власника

Підтверджую власноручність вищеприведених підписів
Дата: _____ Підпис працівника: _____

ОПРАЦЮВАННЯ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

Заявляю, що відповідно до РЕГЛАМЕНТУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ (ЄВРОСОЮЗ) 2016/679 від 27 квітня 2016 р. (ЗРЗД) мене було повідомлено, що

- 1) контролером моїх персональних даних є SKOK ім. Францішка Стефчика з місцем знаходження в Гдині за адресою: вул. Богатерув Старувки Варшавскей 6 (SKOK);
- 2) контролер призначив інспектора із захисту даних (контакт: адреса електронної пошти: IOD@kasastefczyka.pl, або за номером телефону гарячої лінії: 801 600 100, адреса для листування SKOK);
- 3) мої персональні дані опрацьовуватимуться для наступних цілей:
 - a) виконання договору (ст. 6 абз. 1 літ. b ЗРЗД);
 - b) виконання юридичних зобов'язань щодо SKOK, зокрема пов'язаних зі статутною діяльністю SKOK та виконанням договорів, укладених з членами, розгляд скарг та рекламаций членів. Зобов'язання також виникають із положень щодо протидії незаконним діям, зокрема відмиванню грошей, а також Закону «Про конкуренцію та захист прав споживачів». Крім того, SKOK має право опрацьовувати дані для виконання своїх обов'язків, виконання рекомендацій, виданих уповноваженими органами чи установами (ст. 6 абз.1 літ. c ЗРЗД);
 - c) бухгалтерського обліку та архівування відповідно до Закону «Про бухгалтерський облік» (ст. 6 абз.1 літ. c ЗРЗД);
 - d) розслідування, встановлення та захисту від претензій,
 - e) внутрішньої звітності, підготовки фінансового аналізу та статистики,

при чому, діяльність, про яку йдеться в п. d, e, буде здійснюватися в законних інтересах SKOK відповідно до ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД;

- 4) мої персональні дані зберігатимуться SKOK протягом періоду, залежно від мети, для якої вони були зібрані, тобто.
 - a) протягом терміну дії договору та після його припинення до закінчення терміну обов'язкового зберігання даних,
 - b) поки SKOK не виконає свої зобов'язання згідно з окремими законодавчими положеннями, в тому числі поки не будуть виконані рекомендації уповноважених органів або установ (п. 3 літ. b і c);
 - c) до закінчення термінів позовної давності для можливих претензій за договором;Зазначені вище періоди не сумуються.
- 5) я маю право вимагати від контролера доступу до змісту моїх персональних даних, їх виправлення, видалення або обмеження опрацювання, а також право заперечувати проти опрацювання разом з правом на передачу даних. Повідомлення може бути надіслано безпосередньо інспектору із захисту даних відповідно до пункту 2);
- 6) я маю право подати скаргу Керівнику Управління з питань захисту персональних даних у випадку виявлення, що опрацювання персональних даних порушує положення законодавства про захист даних;
- 7) надання моїх персональних даних є умовою укладення договору.
- 8) одержувачами моїх персональних даних будуть суб'єкти, уповноважені відповідно до закону, суб'єкти, які є посередниками у здійсненні операцій, уповноважені здійснювати опрацювання на підставі окремих Договорів, укладених з SKOK (включаючи KIR S.A. та Національну касу), суб'єкти, пов'язані особисто, фінансово або системно * з SKOK, або які співпрацюють з SKOK на підставі укладених договорів при виконанні діяльності, пов'язаної з її статутною діяльністю, тобто агентами SKOK та суб'єктами, які надають наступні послуги: ІТ, маркетинг, продажі, логістика, стягнення боргів, юридичні, бухгалтерські та інші допоміжні послуги.

Підтверджую ознайомлення з наведеною інформацією.

.....
Дата, підпис Власника ІКС

* Непотрібне викреслити

** Не поширюється на власника Базового платіжного рахунку ІКС з точки зору положень, що стосуються Повіреного, якщо інше не передбачено Договором чи Положенням.

*** положення щодо PIN-коду діють з моменту завантаження нового мобільного застосунку

**** Актуальний перелік суб'єктів, пов'язаних особисто, фінансово або системно з SKOK, доступний у відділеннях SKOK, на вебсайті. kasastefczyka.pl та в сервісі електронного банкінгу Каси Стефчика.